

Voici quelques phrases dans lesquelles une erreur (faute de frappe essentiellement) pourrait ne pas en être une lorsqu'elle correspond à un mot existant (et orthographiquement correct) dans notre langue, on parle alors d'une « erreur cachée ».

Un nouveau moteur d'analyse syntaxique met en évidence ces ambiguïtés potentielles sur les mots apparemment corrects mais dont la fréquence d'utilisation, dans le contexte en présence, est suffisamment rare pour être relevée.

Ce soir, on a **rebu** nos voisins pour la première fois.
correction proposée => **reçu**

Nous avons **sassé** une bonne soirée.
correction proposée => **passé**

On s'est mis à **gable** peu après huit heures.
correction proposée => **table**

Jeanne et Pierre étaient **lassis** en face.
correction proposée => **reçu**

Comme un **diot**, Pierre a passé sa **poirée** à regarder Jeanne.
corrections proposées => **idiot - soirée**